



ALEXEY K. VINOGRADOV

## GODS IN BOOTS (*A Post Scriptum to ‘The Many-Eyed Thinker from Meroe’*)<sup>1</sup>.

In my article, published in the previous volume of the *MittSAG*, I discussed a curious drawing (incised on an ivory inlay found in grave Beg. W 127 at Meroe)<sup>2</sup> depicting a many-eyed person. In reviewing what I had said, I noticed that I might have elaborated some points with a greater thoroughness, and I thus take this opportunity to make a few additional remarks.

Discussing the iconography of the portrayed person (nicknamed by me *the Thinker*, due to its striking resemblance in posture to Auguste Rodin’s statue *le Penseur*), and mainly concentrating on his *many-eyedness*, which made him resemble the god Dionysus/Bacchus/Osiris as portrayed by Plutarch and Diodorus (apart from the images of the mythological “all-seeing Argos” on some Graeco-Roman vases), I probably should have more strongly drawn the reader’s attention to another peculiarity of the same drawing: the fact that the person depicted is *shod in sandals*, whereas the deities in the monuments of Egyptian and Ancient Sudanese visual art are normally shown *bare-footed*.

Does this undermine the considerations set forth in the paper on the *Thinker*? It would seem that this tiny but rather important a point requires some comment.

As it has long been observed in the research literature, some *textual* references (albeit without clear parallels in early iconography)<sup>3</sup> to the Egyptian deities’ footgear are attested as early as the Pyramid Texts, where the =||△❀❀❀ <...> ♀△ “white sandals” of the Ennead<sup>4</sup> and the similar ones of the god Horus, in which he “travelled through the land <...> (as) he went to see his father Osiris”<sup>5</sup>, are mentioned.

1 I am very grateful to Dr Timothy Kendall (Boston) for stylistic amendments of this text.

2 A.K. Vinogradov, ‘The Many-Eyed Thinker from Meroe’, *Der Antike Sudan. MittSAG*, Hft. 26 (2015), SS. 267–75.

3 Note the perplexity of K.-J. Seyfried’s remark in his article ‘Sandale’ in LÄ V: “Auch Götter tragen – zumindest nach den Inschriften – S.” (Sp. 380, with Anm. 29, referring to the Pyramid Texts).

4 Pyr. 1197 c-d.

5 Pyr. 1215 a-(b).

Still more relevant in our case could be the Pyramid Texts’ reference to sandals of the god Osiris himself, but the context is extremely difficult to understand however, the text speaking about the four “accessories” somehow relating to this god’s footgear: =||△❀❀❀ <...> ♀△ (Pyr. 443 b). Some scholars believe that the sandals’ fastenings are meant<sup>6</sup>, but, according to another view, four “strongmen” are referred to<sup>7</sup>. Whatever was the real meaning of this obscure Egyptian spell, the very allusion – though merely *textual* – to the sandals of Osiris, with whom the many-eyed person portrayed in the Meroe drawing under discussion was supposedly associated in my paper, is very essential.

As for the *representations* of shod deities, some such examples can also be pointed out. Remarkably, they are mainly attested in the monuments of later period, which is also of relevance because of the late date of the drawing under discussion.

It seems that the images of Horus are where some sort of footgear can more often be seen. Because certain examples display footwear of “militarized” type(s), complementing the armour of Roman type worn by Horus (in his hypostasis of Horus-the-Warrior), it might be assumed that this element of iconography was due to the Graeco-Roman influence. A good demonstration of this is the remarkable

6 *The Pyramid Texts*, Tr. by S.A.B. Mercer (New York, London, Toronto, [1952]), p. 100: “<...> four strings, which were in the service of the sandals of Osiris”; R.O. Faulkner, *The Ancient Egyptian Pyramid Texts Translated into English* (Oxford, 1998) p. 89: “<...> four cords which belong to the sandals of Osiris”; cf. *Wb.* II, 410, 3: “Sandalenriemen”; R.O. Faulkner, *A Concise Dictionary of Middle Egyptian* (Oxford, 1991), p. 148: *rwd* “cord” (with a reference to this example).

7 G. Maspero, *Les inscriptions des pyramides de Saqqarah* (Paris, 1894), p. 74: “ces quatre vigoureux qui sont sous la sandale d’Osiris”; E.A.W. Budge, *An Egyptian Hieroglyphic Dictionary*, Vol. II (London; 1920), p. 263: “four divine servants of the sandals of Osiris”; cf. *Wb.* II, 413, 12(-26): “Beauftrager, Vertreter o. ä.”, 27: “ein Schutzgott des Osiris”; Faulkner, *A Concise Dictionary*, p. 148: *rwdw* “agent”.



figurine in the collection of the Pushkin State Museum of Fine Arts, in Moscow (№ 2985)<sup>8</sup>, depicting the falcon-headed Horus as a Roman(ized) warrior, or rather a commander, with the Egyptian Double Crown on his head, wearing the scale armour (*lorica squamata*) and shod in the laced up high boots (*calcei*)<sup>9</sup> (Fig. 1)<sup>10</sup>.

Of still greater relevance to our case are, naturally, the representations attested on the territory of Ancient Sudan and particularly those found at Meroe. A most interesting example is the relief on the pylon of the pyramid Beg. N. 10<sup>11</sup> which shows striding Horus accompanied by a jackal. The falcon-headed god with the Double Crown on his head is wearing armour, shod in sandals, and holds the symbol of life in his right hand and the libation vessel in left (Fig. 2)<sup>12</sup>. A very close in iconography but badly damaged scene on a limestone block supposedly from the chapel of the pyramid Beg. N. 35<sup>13</sup> shows a similar figure, of whom only the rear (left) leg, wearing a sandal, remains (Fig. 3)<sup>14</sup>. The presence of a miniature elephant indicates that almost certainly some deity was represented in this scene, and the resemblance in composition suggests that it was Horus as in the Beg. N. 10 relief.

Apart from the falcon-headed Horus, some other deities might also be shown with some footwear. For example, in the Lion Temple at Musawwarat es Sufra we see the anthropomorphical god of hunt Arensnuphis<sup>15</sup> (Fig. 4)<sup>16</sup>, an unidentifiable lion-headed

deity<sup>17</sup> along with the war-god Apedemak<sup>18</sup> holding a long bow, and Amun<sup>19</sup>, all in “militari(zing)” costumes and shod in sandals.

The deities of a non-military nature are more rarely portrayed wearing some sort of footgear<sup>20</sup>. An interesting composition, of Ptolemaic period, in the Temple of Opet at Karnak might be pointed out, apparently showing the scene of revitalization of the body of Osiris, surrounded by various gods in attendance<sup>21</sup>. Among those present are four couples of gods of the Hermopolitan Ogdoad, the relevant for us feature of whose portrays are the peculiar shoes (somewhat resembling slippers), all of the same shape, looking like the jackal’s head with erected ears (Fig. 5)<sup>22</sup>.

Curiously enough, the footwear of the Hermopolitan gods might seem to have something in common with that of the many-eyed *Thinker* in the aforementioned drawing from Meroe. The upright details of his sandals might be taken for erect ears, and the eyes on the upper part of his feet make them look like heads of some creatures (Fig. 6).

Of course, it should be remembered that the drawing in question is of a rather moderate size and hardly may be called a very skillful artistical work, so the identification of the footwear with certainty is a most difficult task. For the general rendering of this curious picture however it would probably be sufficient to conclude that the available data, both iconographic and textual, does not seem to seriously contradict the considerations set forth in the article under discussion, suggesting that the portray of the many-eyed *Thinker* displays some features associative with the god Dionysus/Bacchus/Osiris, even though the person depicted is not bare-footed.

8 V.V. Pavlov, S.I. Hodjash, *Egipetskaja plastika malykh form* (Moscow, 1985), pp. 70; 97, notes 41-44 (bibliography); 113 (English summary); ill. 124.

9 A. Mau, ‘Calceus’, *RE* III, 1 (1909), Sp. 1340-45.

10 My special thanks go to the Pushkin State Museum of Fine Arts, Moscow, for furnishing the photograph and permission to reproduce it.

11 LD V, 28 b; S.E. Chapman, D. Dunham, *Decorated Chapels of the Meroitic Pyramids at Meroë and Barkal* (RCK III; Boston, 1952), pl. 30, I.

12 After LD V, 28 b.

13 D. Dunham, *Royal Tombs at Meroe and Barkal* (RCK IV; Boston, 1957), p. 190.

14 After LD V, 50 c.

15 St. Wenig, ‘Die Darstellungen. Untersuchung zu Ikonographie, Inhalt und Komposition der Reliefs’, in: F. Hintze, K.-H. Priese, St. Wenig, C. Onasch, G. Buschendorf-Otto, U. Hintze, *Der Löwentempel. Textband (Musawwarat es Sufra, Bd. I, 1; Berlin, 1993)*, SS. 167-68 (§§ 1.6, 1.6.3); F. Hintze, unter Mitwirkung von U. Hintze, K.-H. Priese, K. Stark, *Der Löwentempel. Tafelband (Musawwarat es Sufra, Bd. I, 2; Berlin, 1971)*, Taf. 16(-17) a [Südwand], 29, cf. 28 b (photo); St. Wenig, ‘Arensnuphis and Sebiumeker’, *Meroitic Newsletter* 13 (1973), p. 72.

16 After Wenig, ‘Die Darstellungen’, S. 167, Abb. 118.

17 Wenig, ‘Die Darstellungen’, SS. 167-68 (§§ 1.6 (3)); Hintze et al., *Der Löwentempel. Tafelband*, Taf. 69; cf. 50-(51) b [Nordwand, Sz. 4], 68 a-b (photo).

18 Wenig, ‘Die Darstellungen’, SS. 167-68 (§ 1.6 (3)); Hintze et al., *Der Löwentempel. Tafelband*, Taf. 89 [4/2/2]; cf. 88 c; 90 b; 91 b.

19 Wenig, ‘Die Darstellungen’, SS. 167-68 (§ 1.6 (3)); Hintze et al., *Der Löwentempel. Tafelband*, Taf. 89 [4/2/4]; cf. 88 c; 91 d.

20 Cf. Wenig, ‘Die Darstellungen’, S. 168, §§ 1.6 (3) end; 1.6. (4).

21 LD IV, 29 b, cf. R. Lepsius, *Über die Götter der Vier Elemente bei den Ägyptern* (Berlin, 1856), Taf. II (the Ogdoad plus Thoth, all shod in footwear of the same type); PM II, 248-49, (28).

22 After LD IV, 29 b (right side, upper register).



Fig. 1a: Statuette of Horus as legionnaire; b: Fragment (Photograph courtesy of the Pushkin State Museum of Fine Arts, Moscow).

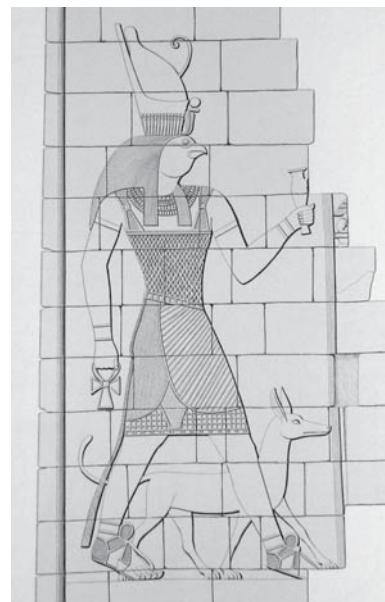


Fig. 2: Relief on the pylon of pyramid Beg. N. 10 (After LD V, 28 b).

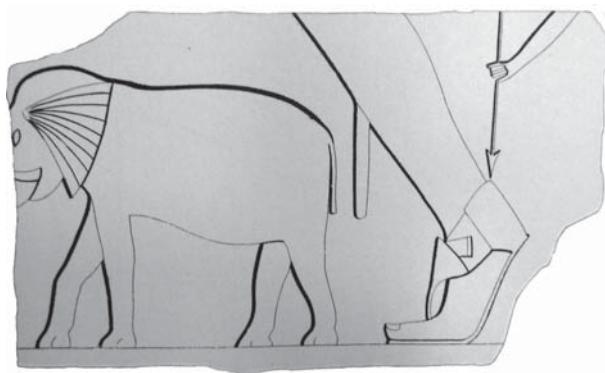


Fig. 3: Block from the chapel of pyramid Beg. N. 35 (After LD V, 50 c).



Fig. 4: Sandal of Arensnuphis (After *Musawwarat es Sufra* I.1, Abb. 118).

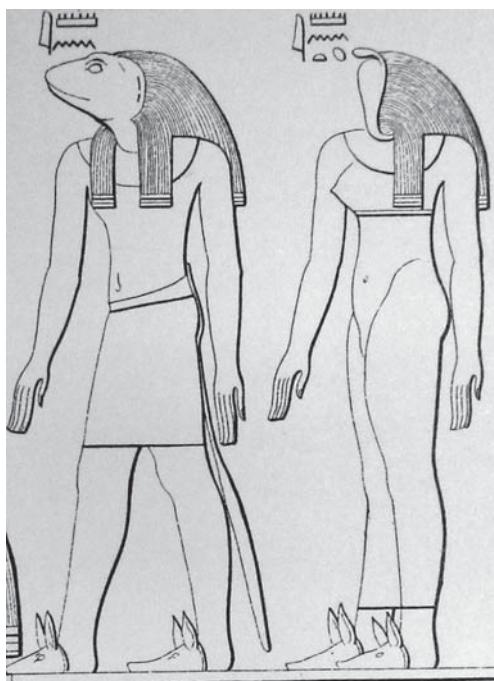


Fig. 5. Scene at Karnak (After LD IV, 29, b).

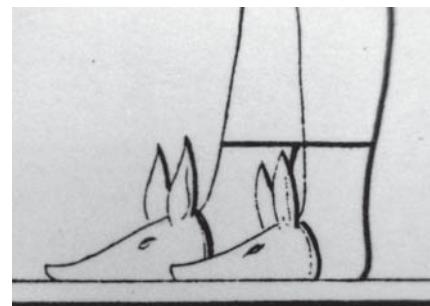
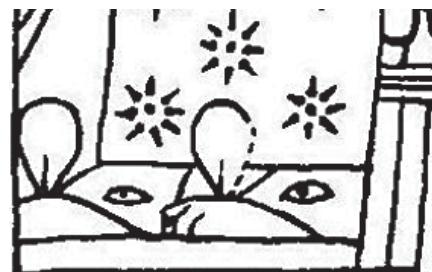


Fig. 6a: Footwear of the *Thinker* (After RCK V, fig. 121 [Fragment]); b: Footwear of goddess Amaunet (After LD IV, 29 b [Fragment]).



## ZUSAMMENFASSUNG

In diesem kurzen *postscriptum* zum Artikel A. Vinogradov, The Many-Eyed *Thinker* from Meroe, *MittSAG* 26 (2015), 267–275, werden einige zusätzliche Anmerkungen zu der Überlegung, die Darstellung des vieläugigen Wesens (gefunden in Beg. W 127 in Meroe) mit dem Gott Dionysus/Bacchus/Osiris zu assoziieren, gemacht. Eine weitere Besonderheit

dieser Darstellung sollte nicht übersehen werden: Die gezeigte Person ist mit Sandalen beschuht – dies mag Zweifel an der vorgeschlagenen Identifizierung hervorrufen, da ägyptische und meroitische Götter in der Regel barfuß dargestellt werden. Jedoch werden einige bildliche und textliche Parallelen angeführt, aufgrund derer der Autor herausstellen kann, dass die Sandalen nicht im Widerspruch zur ursprünglich vorgeschlagenen Identifizierung stehen.

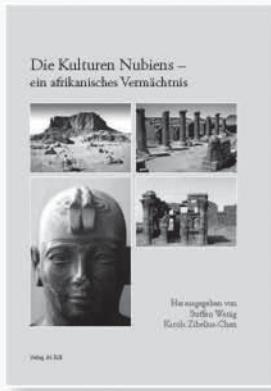
## ANZEIGE

## Erhältlich beim J.H. Röll Verlag:



Josefine Kuckertz / Angelika Lohwasser  
Einführung in die Religion von Kusch

Hardcover, 192 S., zahlreiche Abbildungen  
ISBN: 978-3-89754-495-6      89,00 €



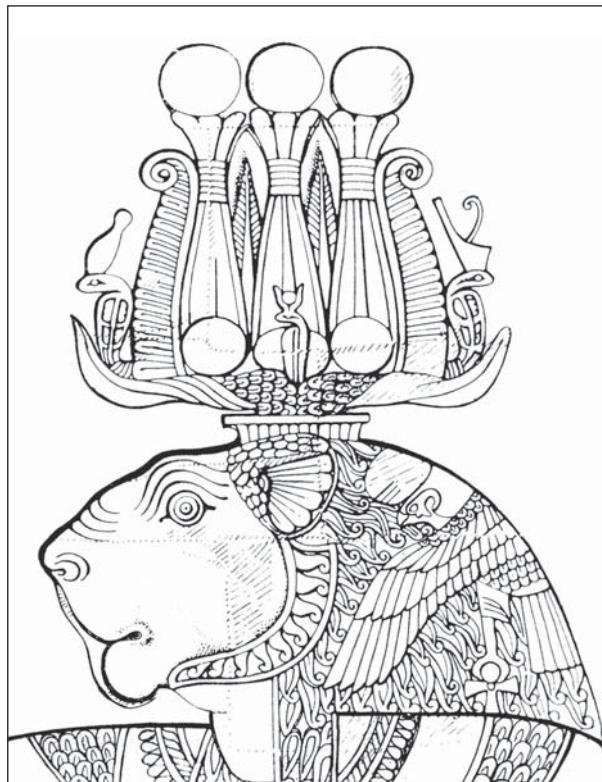
Wenig, Steffen u. Zibelius-Chen, Karola (Hg.)  
Die Kulturen Nubiens  
Ein afrikanisches Vermächtnis

Hardcover, 592 S.  
ISBN: 978-3-89754-397-3      139,00 €



J.H. Röll Verlag | Würzburger Straße 16 | D-97337 Dettelbach  
Tel.: +49 9324/9977-0 | Fax: +49 9324/9977-1  
Email: info@roell-verlag.de | www.roell-verlag.de

MITTEILUNGEN DER  
SUDANARCHÄOLOGISCHEN  
GESELLSCHAFT ZU BERLIN E.V.



HEFT 27

2016



## HERAUSGEBER:

Sudanarchäologische Gesellschaft zu Berlin e.V.  
c/o Humboldt-Universität zu Berlin  
Institut für Archäologie  
Archäologie und Kulturgeschichte Nordostafrikas  
Unter den Linden 6 • 10099 Berlin

## VERANTWORTLICH FÜR DIE HERAUSGABE:

Angelika Lohwasser

## LAYOUT &amp; SATZ:

Frank Joachim

## ERSCHEINUNGSPORT:

Berlin

## INTERNETPRÄSENZ:

[www.sag-online.de](http://www.sag-online.de)

## BANKVERBINDUNG DER SAG:

Deutsche Bank AG  
BIC DEUTDEDDBER  
IBAN DE36 1007 0024 0055 5508 00

Die Zeitschrift DER ANTIKE SUDAN (MittSAG) erscheint einmal im Jahr.

Die in den Beiträgen geäußerten Ansichten geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.  
Die „Richtlinien für Autoren“ finden Sie unter [www.sag-online.de](http://www.sag-online.de), wir senden sie auf Anfrage auch gerne zu.

© 2016 Sudanarchäologische Gesellschaft zu Berlin e.V.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Gesellschaft.

---

SUDANARCHÄOLOGISCHE GESELLSCHAFT ZU BERLIN E.V.

Angesichts der Tatsache, daß die globalen wirtschaftlichen, ökonomischen und politischen Probleme auch zu einer Gefährdung der kulturellen Hinterlassenschaften in aller Welt führen, ist es dringend geboten, gemeinsame Anstrengungen zu unternehmen, das der gesamten Menschheit gehörende Kulturerbe für künftige Generationen zu bewahren. Eine wesentliche Rolle bei dieser Aufgabe kommt der Archäologie zu. Ihre vornehmste Verpflichtung muß sie in der heutigen Zeit darin sehen, bedrohte Kulturdenkmäler zu pflegen und für ihre Erhaltung zu wirken.

Die Sudanarchäologische Gesellschaft zu Berlin e.V. setzt sich besonders für den Erhalt des Ensembles von Sakralbauten aus meroitischer Zeit in Musawwarat es Sufra/Sudan ein, indem sie konservatorische Arbeiten unterstützt, archäologische Ausgrabungen fördert sowie Dokumentation und Publikation der Altertümer von Musawwarat ermöglicht. Wenn die Arbeit der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin Ihr Interesse geweckt hat und Sie bei uns mitarbeiten möchten, werden Sie Mitglied! Wir sind aber auch für jede andere Unterstützung dankbar. Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Mitgliedsbeiträge jährlich:

Vollmitglied: € 65.- | Ermäßigt: € 35.- | Student: € 15.- | Fördermitglied: mind. € 250.-

ISSN 0945-9502

Der antike Sudan. Mitteilungen der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin e.V.

Kurzcode: MittSAG

Heft 27 • 2016



ÜBERSICHTSKARTE .....	4
EDITORIAL .....	5
 NACHRICHTEN AUS MUSAWWARAT	
Claudia Näser <i>Hugging the wall. New insights into the building history and the uselife of the Great Enclosure at Musawwarat</i> .....	7
Nadine Nolde <i>Tierknochenfunde der Grabungskampagne 2014 und 2015 in Musawwarat es-Sufra, Sudan</i> .....	19
Yvonne Reimers <i>„Völkerfreundschaft“ im Sudan: Grabungsfotografien der 1960er Jahre aus Musawwarat unter kulturwissenschaftlicher Perspektive. Ein Projektbericht</i> .....	25
 FRITZ-HINTZE-VORLESUNG	
Bogdan Żurawski <i>Between heaven and hell. Excavations at Banganarti, 2001-2013</i> .....	33
 AUS DER ARCHÄOLOGIE	
Nader El-Hassanin and Aboualhassan Bakry <i>SOP 1024 Site in Selima Oasis: The Lithic Material Analysis</i> .....	57
Angelika Lohwasser, Jana Eger & Tim Karberg <i>Das Projekt Wadi Abu Dom Itinerary (W.A.D.I.) Kampagne 2016</i> .....	71
Dieter Eigner <i>W.A.D.I. heute. Rezente Siedlungen im Wadi Abu Dom, Erster Vorbericht</i> .....	87
Eugenio Fantusati and Marco Baldi <i>Abu Erteila 2015: a preliminary report of the eighth excavation season</i> .....	99
 VARIA	
Miriam Lahitte <i>Skarabäen in Gala Abu Ahmed</i> .....	109
Alexey K. Vinogradov <i>Gods in Boots. A Post Scriptum to ‘The Many-Eyed Thinker from Meroe’</i> .....	121
Tsubasa Sakamoto <i>Soba and the Meroitic Southern Frontier</i> .....	125
Tsubasa Sakamoto <i>Stratigraphy and Absolute Chronology of Jebel Moya: A note on Michael Brass’ recent interpretation</i> .....	133
Joanna Then-Obłuska <i>Early Makuria Research Project. Late antique beads and a Napatan amulet from the Early Makuria Phase II tumuli cemetery at El-Detti (about AD 450-550), Season 2015</i> .....	139